

中國近代史資料叢刊

太平天國

(三)

J122
13

中國史學會主編

上海人民出版社

太平天國

（四）

（五）

（六）

中國近代史資料叢刊

太平天国

(三)

編者

王重民	王會庵	田餘慶	向達	朱 傑
金毓黻	胡小石	張秀民	陳 山	賀昌羣
榮孟源	鄧之誠	鄭天挺	鄭鶴聲	劉桂五
劉鈞仁	謝興堯	羅常培	羅爾綱	關吉甯

以筆划爲次

中國史學會主編

上海人民出版社

中國近代史資料叢刊

太平天国

(四)

編 者

王重民	王會庵	田餘慶	向 達	朱 傑
金毓黻	胡小石	張秀民	陳 山	賀昌羣
榮孟源	鄧之誠	鄭天挺	鄭鶴聲	劉桂五
劉鈞仁	謝興堯	羅常培	羅爾綱	關吉星

以筆划爲次

中 國 史 學 會 主 編

上 海 人 民 出 版 社

太平天国資料叢刊第三冊目錄

第二部分 清方記載(一)

鏡山野史·····	李汝昭·····
賊情彙纂·····	張德堅·····
	一
	三

太平天国資料叢刊第四冊目錄

第二部分 清方記載(二)

盾鼻隨聞錄	汪 堃	三四九
江南春夢庵筆記	沈懋良	四三一
髮逆初記	明心道人	四四九
思痛記	李 圭	四六三
轉徙餘生記	方濬頤	四九九
洋兵紀略	董 恂	五七
武昌兵燹紀略	佚名	五五
武昌紀事	陳徽言	五七七
金陵雜記附續記	滌浮道人	六〇七
金陵癸甲紀事略	謝介鶴	六四七
金陵省難紀略	張汝南	六八三

金陵癸甲新樂府附城外新樂府	馬壽齡	七三
金陵被難記	佚名	七四七
張繼庚遺稿	張繼庚	七五三

607-3 3/2

第二部分

清方記載（一）

鏡山野史

據中國科學院近代史研究所
藏葉恭綽批校原鈔本

鏡山野史（節錄）

安化李汝昭筆記

道光三十年庚戌崩，改明年辛亥爲咸豐元年，至此位傳七主，代代賢王，統一中華，咸歌德治。可恨者君明臣不良，官貪民不安，最貪者惟府縣兩官，近於臨民，便於虐民故也。每年征收糧餉，例外私設甲書，沿鄉苛索，官役分肥。每逢聽訟，未看詞紙，先查糧冊，量你家資取得幾何，有錢曲可爲直，無錢是反爲非，聽訟不分曲直是非，總總問你要錢多，無錢者困受其冤，有錢者苦遭其剝，有錢無錢，都還你沒有好處。縣曲不已，控府，控司，控院，控督，均批仰府，府仍轉批於縣，笙簧一板，縱有冲天翼，烏能出網羅，傷哉民爲邦本，官爲民牧，民冤莫伸，官箴安在。似此上下相蒙，理數應亂，故一時變取（？）粵東人擁號稱尊，曰天德皇帝，僭號太平天國。

左輔政軍師東王

楊秀清 桂平縣明監山人年二十餘

右弼政軍師西王

蕭朝貴 桂平縣明監山人年二十餘

主帥

曾杜養

左軍統領

石達開 貴縣人

右軍統領

秦玉昌 貴縣人

帶兵打仗

寥（廖）八 平南縣人
胡以忱 廣東人

洪大全 衡州人

譚正語 改名順天

韋昌輝 貴平金田畫人

曾天(天)芳

曾丙先

陳玉書 桂平人

李體仁 益縣考試庠生

朱元彪 明命皇帝

洪秀全 西洋人邪教頭目

馮雲山 廣東花縣人

統理王章軍務盪寇大將軍

並出一班英偉文武全才，輔佐太平王，積草儲糧，招軍養馬，收聚天下勇衆，如蜂蟻從王。自道光年起兵粵西，摧敵勢如破竹。

越咸豐二年壬子六月，由全州入楚疆，破道州，搶郴州。七月二十七日粵兵輒抵長沙，詐稱九江營兵，來石馬鋪。此處先有官兵三千，鄉勇四百八十名，鎮台協台均此扎營防堵。比聞九江大人兵到，各官皆出迎接，引虎入門，變起倉皇，官軍無所措手，首將鎮台等官斬訖，大殺一陣，傷官大小九十員，折卒一千七百餘。城內聞變，即刻封門，拋火出燒城外鋪屋，只剩南門碧湘街未燒。粵兵直攻南門，城上官兵扎營守禦，攻至八月初

三城不下，粵兵退踞南門外履升當馬宅、城南書院等處。十九日酉刻，烏雲滿天，星月無光，忽焉天空曉亮，明如白晝者，約有一刻之久，舉頭東望，但見烏雲裏面閃出一物，色白形圓，大如圓月，洩走西南，流光未盡，隨後天炮一聲，似雷非雷，過後訪知處處咸謂皆見。二十日，本朝提督向放炮於南門上，將履升當等處均行轟裂，又放炮於天星閣，直向社垵嶺粵兵巢穴，比傷粵兵數伯（百）。二十二日，粵大將洪全帶兵萬餘，架船到省，扎營金盤嶺、豹子嶺、洪恩寺等處，放銅炮攻毀南門城垛丈餘，乘機抓（扒）城，城上官兵鄉勇死拒方退。至九月十九日，白露州一戰，粵兵先伏柳林出奇制敵，要殺官兵無數。然粵兵雖銳，怎奈星沙城固，守禦甚嚴，援兵雲集，力難遽破，兼以相待（持）數月，軍糧莫繼，油鹽柴炭皆缺，只得解圍而出。由寧鄉旱路一線戈茅（矛）指益陽。九月二十二日，平益陽。益邑當舖大店服物金銀米糧，並資江大小船隻，擄洗一空。十月初三，兵出臨澧（瀆）過洞庭。初五日，踏破岳陽。初七日，祭起吳王炮葯，從岳州起程，千舡健將，兩岸雄兵，鞭敲金鑼響，沿路凱歌聲，水流風順，計數日駐營鸚武洲。是時我湖南客商，正值貿漢將歸，心擬粵兵久圍長沙，不得遠離湘水。豈意粵兵十月初旬架船順江下，客商挽舟逆流上，倏（狹）道相逢，躲閃無地，大網收來，漏網者三分之一耳。迨後沿道逃歸者有之，至今在彼為千百總官者亦不少。十二日，不崇朝而掃清漢陽，取之猶反手也。休兵幾日，用艤舩大艦排擠江心，取鸚武洲木條，漢陽城內板片，面搭浮橋數座，直貫武昌城下，以便走馬行兵。復遣精兵緊圍武昌，東南西北九門，扎營守把，使城中水滴不通。又於西門外暗掘地洞三路，入城牆腳裏，每洞安放火葯千百斤，用竹竿通節，牽引出外，緊閉洞門，正猶準備機關擒猛虎，安排香餌釣鰲魚。臘月初三日，粵王令出，各營三更造飯，四更大兵渡河，五更點放地炮，霹靂一聲，轟裂城牆十餘丈。大兵乘機入

城。粵軍又隔江造飯，時時遞送破城邊，兵之飢者出城吃飯，飽者入城相攻，進出紛紛替換殺人，如此者數日，可憐滿城官兵商賈士民老幼男女，哭天無路，搶地無門，或迎兵刃死，或投池堰而亡，或服毒死，或懸梁而亡，命畢一時，玉石俱焚矣。嗚呼！慟哉！武昌城內尸填街巷，血流盈渠，自此粵軍威聲愈振，故兵不血刃以下黃州，一路望風而平。

越咸豐三年癸丑正月，粵兵由黃州起程，至九江破關而過，下經安慶、蕪（蕪）湖、采石磯，一路直搗南京，架雲梯，用大炮，二月破城殲衆，官吏授首，勢若摧枯。粵王遂據南京，如龍歸大海，虎負深山，打破一路州郡府省，放盡檻中囚犯，皆感恩出力。維時，約擬百萬雄兵，三月、四月，分兵進取江西南康、吉安等府，又遣多兵遏絕各省解京糧道，糧道不通，京師震動，部內部外官僚送回家眷，閒員學士散歸大半，京城一空。只有近京之地，由海道運糧不多，故京城米價八十餘文一斤，油鹽柴炭，貴不待言。此是安化縣城舉子楊春旂去秋進京，今夏逃歸，來我二都，備訴京城情形如此。八月、九月，粵兵一支復上武昌，武昌官兵因去年臘月敗北，驚弓之鳥，聞風早避，粵兵如入無人之境。十月初旬，擄掠多船，裝載糧米，離武昌下，頓兵黃州過歲。

越咸豐四年甲寅正月十八日，粵兵自黃州復上武昌。正月下旬，分兵數千，沿江上入臨瀟，過童（童）關。二月初旬，逼寧鄉、黃棠等處，擄掠寧縣壯丁小兒，谷米銀錢等項，縣衙焚毀，縣官逃遁，扎營儘江（靖港）橋口。二月十八、九日，長沙大人曾國環（藩）率兵出城，劫營破寨，殺散粵兵，敗奔漢陽。此時我南邊客商賈貨、鸚武洲者，復逢其厄，竹木盡被粵兵殘毀，客商老少被擄漢陽，担土築城，其脫身逃者，如漏網之魚，尋小徑趨北路，由荊州轉常德，覓食歸回。三月初八、九日，粵兵數萬離漢陽，水陸並上，復向長沙。大人曾特前日得勝，

率兵至岳州拒敵，大戰一場，官兵敗北，棄甲曳兵而走。粵兵隨後緊追，十五、十六追至長沙，離城一舍，扎營儘江（靖港）橋口等處。是時正值我二都王爲志、翼光、李賁、其黃翼君、瞿信班等，共裝篋簞九船，販往北邊仙桃鎮等處發賣，伴官兵出臨淄，入洞庭，將近鹿角。是日三月初七日午刻，船掛江心，忽狂風北起，鯨浪翻濤，吹裂九船十處，或傍湖邊，或卡淺灘，若非天神庇佑，客等險乎同詣龍王。嗣後取坡日晒，正遇粵軍追兵過此，便擄貨船篋簞，又被伊地土匪劫搶，客中之膽大者，守貨不動，膽小者逃難歸家。是月也，我邑兼趙升恆上年控革甲書一案，至此官底甲書不改，官曲民冤莫伸，以致黃國旭接手，官民仇殺不休，安化縣場屢作戰場，法地儼成蠻地，粵兵又趁此圍長沙，所謂顛輿有事，蕭牆亦有事，時事若此，甚爲家國隱憂。越三月廿六日，粵兵不攻長沙，勁（徑）取鄉（湘）潭，鄉潭官設計假順，命兵將罷却兵器，改換征衣，與城內商賈士民焚香頂禮，來道相迎，引誘入城，大排宴款，粵兵信實不防，城外週圍火起，門開處多伏火炮，火煎（箭）射入船倉，焚燒戰艦，幸獲天降大雨，撲滅火勢，救出粵兵少半，復奔漢陽。挨五月，粵兵數萬仍由洞庭進西湖，窺常德。五月十二日，破龍陽。十六日，破常德府城，殺官安民。十七、十八日，取桃源，上掃辰州，常德一府四縣之富戶，家家門掛『順天太平』四字，焚香頂禮，邊（鞭）炮迎拜王爺，貢納銀錢谷米馬匹無數。五月二十八、九日，本朝提督李自長沙率兵來援常德。六月初一日，與粵軍會戰於龍陽縣北門外，未交兵先打炮，計龍陽與我二都路遙百餘里，形隔萬重山，是日炮聲來震耳，猶隔壁聞雷音，自寅終旬，炮聲方止，今而後方信康熙主所言『蘆溝砲響天津聞』之非謬語也。者番粵兵全勝，官兵大敗。六月中旬，粵兵將常德衙署打得前通後塌，搜括前河後河銀錢谷米，擄取壯丁船隻，齊赴岳陽，築城避暑，揚言秋涼決取長沙。其時里七橋新橋土民乘機擄掠。六

月下旬，粵兵盡歸岳州，本朝官胡林翼領兵來守常德。時桃花溪財東楊大進，恨佃楊芷蘭勾衆分伊莊谷（穀）比聞胡道台到案，以土匪刼搶，首出告發。次引府城天窗舖。恨里七橋人刼他貨船，亦傍案附稟。胡道台即時准差究辦，因金多效驗，拿到即斬。竊道台身雖守常德，心實畏粵兵，信聞粵兵復來，即速輕衣小橋（橋），攜帶心腹，捲藏貪寶，托言往鄉村財富家出借軍糧，一出無踪。自此常德府縣無主。七月初旬，武縣副爺圖財病發，帶兵數十，竟來里七橋輯拿人犯，抄擄家財，燒毀民屋，不分良匪。惹起里七橋數團衆怒，一時呼集數百人，追至官倉，殺官兵二丁，受傷者十餘人，其餘兵丁副爺棄甲曳兵，逢路跑路，逢田跑田，逢水過水，直跑到興隆街，回顧追兵止步，方纔息喘。因沿路稻苗深密，纏腳裹手，人人扯脫衣衫，赤身露體，渾身頭面糊帶泥漿，乍見者人鬼莫辨，好比當初問我有頭無頭者一列人。自此里七橋一處，漸漸聚衆，一時生死同盟者約二三千人，日造鎗刀，謹防官兵復來。又揚言官兵復來，誓將首狀之家，先行誅戮，抄燒唬得楊大進等枕蓆不安，日坐針氈，後出多金講和，方息。七月十九日，雷聲隱隱，濃雲佈合，交已刻雨雹亂點，屋瓦奔濤，落得天昏地暗，頃刻洪水橫流，青苗淹伏，幸喜水深沙淺，水消不現。是秋高田全得，低稻半收，桃、武、龍、益與我縣交界之處，同被水災。嗟乎我楚南地方，自道光十一年辛卯，越戊申、己酉，至咸豐四年甲寅，屈指二十四年，蟲蝗水旱，大荒三載，災連不絕，流離失所者居多。加之粵人造反，日起干戈，雖鄉村避（辟）處，遊兵往來不息，膽小者長躲山林，架棚安宿。况洞庭以下，江漢以上，數年來戰艦橫江，兵戈載道，致關河阻塞，客商水陸不通，有錢之處不得貨到，出貨之地不得錢來。兼遇縣官刁詐，時而催征糧餉，時而取派軍需，時而壓捐功名，不捐者籤票拿究，時而統帶多兵，沿鄉點名造冊，時而示勒百姓，各備鎗刀，不顧農時，限定一月三操，苛索不已，如水益深，而

火益熱，致累我地金盡錢空。故而南人今日，處處家，製辦樟木洗金盤，形同風車斗樣，鑄造鋼鐵挖金鋤，面削嘴尖，覓水淘金，以支運用。自此民有餘金，被官括盡，而民皆瘦，山川有金，萬人淘取，而地脈空，世運之凌夷，豈獨如是而已。更有奇異非常之事，赫然可驚，百種謠言起，冬日現妖虹，久晴不雨，川河竭，甘泉縮盡，井底枯，無風江水湧，有月黑雲飛。粵兵殺官兵，謂之殺妖魔，官家殺良民，乃曰誅土匪，官逼民，民殺官，種種非常之事，難以枚舉。此時之世界，堪勝悼哉！後之有心者覽此，定爲我輩扼腕。（嘆其苦境之難堪也）計粵兵自六月下浣離常德，七月初旬據岳州，爾時南京一帶盡屬粵王疆土。至又七月，本朝大人曾國環（藩）率兵擊破岳州，殺粵營主將曾，粵軍失主，兵無鬪志，且戰且走，直奔皇（黃）州。九江一路，官兵架銅船，用火砲、火煎（箭）火彈，隨後緊追。八月復振武昌漢陽，我南北地境，從前被擄壯丁，乘此機逃歸大半。銅船者用銅包裹，固若銅城，兩面開穴，安放火砲，倉內推車走水，行捷如風，火煎（箭）火彈，觸物便焚。火彈者何形猶蛋也，內藏焰硝惡藥，外盤引線一根，一臨敵境，放在掌心，點引速彈，足以焚敵，緩則自傷矣。惟火煎（箭）之法未詳。

十月，本朝主將曾、楊，乘其得勢，督兵深入敵境，敗陣於九江下湖口縣，倖脫樊籠，退守武昌。粵兵從旱路隨後追來，故當路民家盡遭屠戮燒毀，蓋因上前幫助官兵故耳。

越咸豐五年乙卯正月初八日，粵兵復據漢陽，隔江對壘，雌雄未決。越二月，粵兵渡江來爭武昌，武昌官棄城走。看來一路官長，每每扎營守卡，設謀禦敵，別無他策，但觀粵兵下游，官兵從流下，粵兵上游，官兵從流上，一套乖張舉動，上討朝廷封賞，下索百姓捐資，名爲忠君，實以欺君，名爲保民，實以虐民耳。又看粵王聲勢，動輒擄掠爲主，毫無王者之舉動，全非霸者之經營，不過爭地殺人盈野，爭城殺人盈城，逞一時之強悍，亂我